

Padova, 3 giugno 2025

## **MILAN KUNDERA**

**Una mostra, uno spettacolo teatrale, quattro proiezioni cinematografiche e un convegno scientifico internazionale: le iniziative dell'Università di Padova dedicate allo scrittore ceco-francese**

**Da mercoledì 4 a venerdì 6 giugno** l'Università di Padova ospiterà **“Kundera without Kundera”**, una serie di iniziative dedicate allo scrittore ceco-francese Milan Kundera organizzate in collaborazione tra il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari (DiSLL) dell'Ateneo, la Biblioteca Milan Kundera di Brno e il Centro Ceco di Milano e comprendono **un convegno scientifico internazionale, una mostra, una serie di proiezioni cinematografiche e uno spettacolo teatrale. Tutti gli eventi sono aperti al pubblico senza necessità di iscrizione.**

«Milan Kundera è uno scrittore tuttora molto letto, ma che non ha ancora trovato una sistematizzazione critica adeguata. Da qui nasce l'idea di organizzare una serie di eventi che presentino la sua opera, compresa la parte meno nota, legata alla Cecoslovacchia degli anni '50 e '60» **spiega Alessandro Catalano, docente del DiSLL e coordinatore dell'evento.**

«Il senso del titolo “Kundera without Kundera” è del resto proprio quello di avviare una nuova riflessione critica, indipendente dalla teoria del romanzo dell'autore, recentemente scomparso» **aggiunge Alessandro Metlica, anche lui docente del DiSLL e coordinatore dell'evento.**

A dare avvio alla tre giorni di iniziative dedicate a Kundera, **mercoledì 4 giugno alle ore 15.00 nel Complesso Beato Pellegrino** (via Vendramini 13), sarà la mostra dal titolo “Milan Kundera: Praga, romanzo, Europa”.

Di seguito il programma:

### **La mostra**

**Da mercoledì 4 e per tutto il mese di giugno – Complesso Beato Pellegrino dalle 7.45 alle 20.00**

La mostra **“Milan Kundera: Praga, romanzo, Europa”**, allestita nel Complesso Beato Pellegrino, è organizzata seguendo un percorso sia cronologico che tematico.

È costituita da 18 pannelli di grande formato (200x150cm) e vetrine con le edizioni originali di volumi, riviste e altri materiali come fotografie e disegni mai esposti in Italia provenienti dalla Biblioteca Milan Kundera di Brno.

La mostra sarà visitabile negli orari di apertura del Complesso Beato Pellegrino, dal lunedì al venerdì 7.45-20.00 per tutto il mese di giugno. Verranno inoltre proiettati su monitor materiali d'archivio della Rai e un cortometraggio studentesco degli anni '60 tratto da un racconto di Kundera.

### **Le proiezioni e lo spettacolo teatrale**

**Mercoledì 4 giugno al Cinema Multi Astra – ore 18.30 *Nessuno riderà*, ore 20.30 *Lo scherzo***

**Giovedì 5 giugno al Cinema Teatro Torresino – ore 18.30 spettacolo teatrale *Jacques e il suo padrone***

**Venerdì 6 giugno al Cinema Multi Astra – ore 18.30 *Io dio vigliacco*, ore 20.30 *L'insostenibile leggerezza dell'essere***

Grazie alla collaborazione con il Centro Ceco di Milano, il programma prevede la proiezione di quattro film tratti da testi dello scrittore (*Nessuno riderà*, *Lo scherzo*, *Io dio vigliacco* e *L'insostenibile leggerezza dell'essere*) al Cinema Multi Astra (via Tiziano Aspetti 21) e la messa in scena dello spettacolo *Jacques e il suo padrone* al Cinema Teatro Torresino (via del Torresino 2).

L'ingresso alle proiezioni e allo spettacolo è gratuito (tranne per il film *L'insostenibile leggerezza dell'essere*).

### Il convegno

#### **Giovedì 5 e venerdì 6 giugno – Complesso Beato Pellegrino dalle ore 9.00**

Il convegno “**Kundera without Kundera**” è uno dei primi tentativi di ripensare l'opera dell'autore dopo la sua scomparsa, quindi in assenza non soltanto dello scrittore, ma anche di uno dei teorici che, a partire dall'Arte del romanzo, ha avuto un'evidente influenza sugli studi letterari nella parte finale del XX secolo. Il convegno vedrà la partecipazione di studiosi cechi e italiani che tenteranno di analizzare aspetti meno conosciuti dell'opera di Kundera che, nonostante la grande eco suscitata tra i lettori a partire dagli anni Ottanta del XX secolo, non ha mai goduto di un'attenzione critica indipendente dalla teorizzazione dell'autore stesso. Il convegno si propone dunque di sottoporre l'opera di Kundera a una rigorosa interpretazione scientifica oltrepassando i limiti dell'autofilologia dell'autore ed emancipandosi dalle chiavi di lettura da lui sviluppate in Francia negli anni Ottanta, estendendoli anche all'opera letteraria precedente. Uno spazio importante verrà dedicato alle ricerche di docenti, dottorandi e studenti che testimoniano un rinnovato interesse nei confronti di un autore che merita un ripensamento critico più moderno, che collochi il suo gesto creativo all'interno della letteratura mondiale della seconda metà del Novecento.

### Milan Kundera

Milan Kundera (Brno 1929 - Parigi 2023) è stato uno scrittore, poeta, saggista e drammaturgo cecoslovacco di etnia ceca naturalizzato francese e ha rappresentato una delle voci più originali nella letteratura mondiale del secondo Novecento. Dopo gli esordi poetici negli anni Cinquanta in Cecoslovacchia, in un contesto asfissiato dal realismo socialista, si è affermato come scrittore provocatorio e dissacrante, ben prima del suo trasferimento in Francia, nell'estate del 1975.

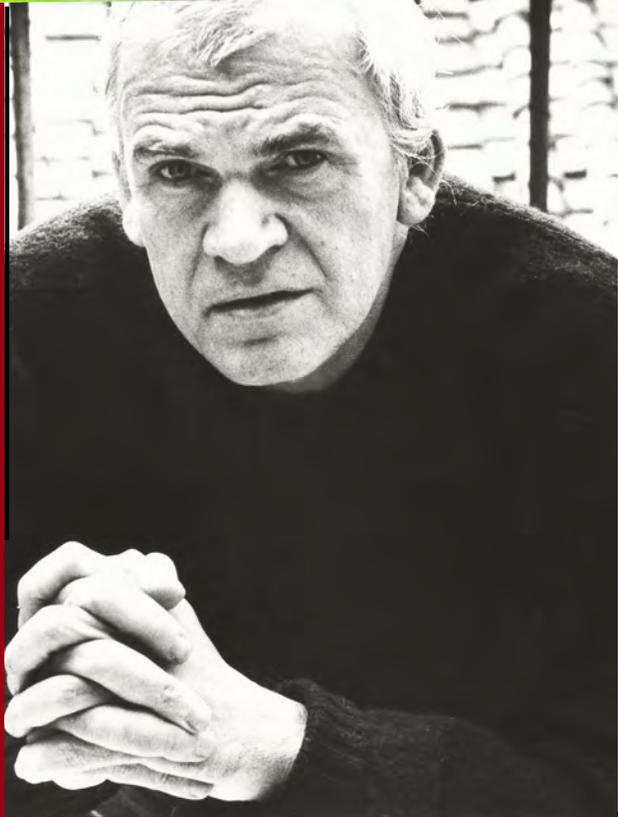
Tutti gli eventi sono aperti al pubblico senza necessità di iscrizione.

Tre dei quattro film (tranne *L'insostenibile leggerezza dell'essere*) e lo spettacolo teatrale sono gratuiti.

Per informazioni e per la diretta streaming:

<http://appuntamenti.disll.unipd.it/kundera/>

<http://appuntamenti.disll.unipd.it/kundera>



# Kundera

L'INSOUTENABLE  
LÉGÈRETÉ  
DE L'ÊTRE

Gallimard

PADOVA  
4-6 giugno  
2025

# KUNDERA WITHOUT KUNDERA

Il convegno *Kundera without Kundera* è uno dei primi tentativi di ripensare l'opera dell'autore dopo la sua scomparsa, quindi in assenza non soltanto dello scrittore, ma anche di uno dei teorici che, a partire dall'*Arte del romanzo*, una così evidente influenza ha avuto sugli studi letterari nella parte finale del XX secolo. L'opera di Milan Kundera, nonostante la grande eco suscitata tra i lettori a partire dagli anni Ottanta del XX secolo, non ha mai goduto di un'attenzione critica indipendente dalla teorizzazione dell'autore stesso. Il convegno si propone dunque di sottoporre l'opera di Kundera a una rigorosa interpretazione scientifica oltrepassando i limiti dell'autofilologia dell'autore ed emancipandosi dalle chiavi di lettura da lui sviluppate in Francia negli anni Ottanta, estendendoli anche all'opera letteraria precedente. Uno spazio importante verrà dedicato alle ricerche di giovani colleghi, dottorandi e studenti magistrali, che testimoniano un rinnovato interesse nei confronti di un autore che merita un ripensamento critico più moderno, che collochi il suo gesto creativo all'interno della letteratura mondiale della seconda metà del Novecento.



Programma e link per la diretta streaming del convegno

## Organizzazione

**Alessandro Catalano (DiSLL,  
Università di Padova)**

[alessandro.catalano@unipd.it](mailto:alessandro.catalano@unipd.it)

**Alessandro Metlica (DiSLL,  
Università di Padova)**

[alessandro.metlica@unipd.it](mailto:alessandro.metlica@unipd.it)

**Segreteria convegni:**

[amministrazione.disll@unipd.it](mailto:amministrazione.disll@unipd.it)



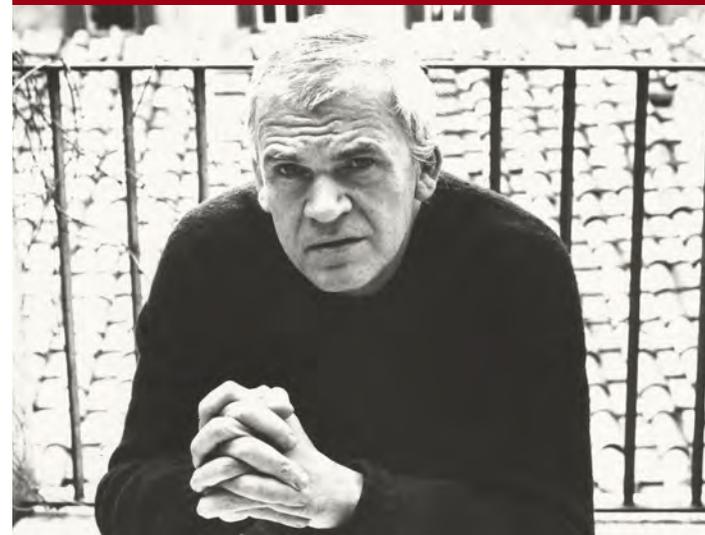
UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA



© copyright immagini Biblioteca Milan Kundera (Brno)

# Kundera without Kundera

Padova  
4-6 giugno 2025



- **Convegno internazionale**
- **Mostra**
- **Rassegna cinematografica**
- **Spettacolo teatrale**



# Programma

## Mercoledì 4 giugno 2025

### DiSLL, Complesso Beato Pellegrino, Galleria, Via Vendramini 13, Padova

15.00 Inaugurazione della mostra *Milan Kundera: Praga, romanzo, Europa* nel complesso Beato Pellegrino (a cura di Alessandro Catalano, in collaborazione con la Biblioteca Milan Kundera di Brno)

15.30 Brindisi di benvenuto

A seguire proiezione del cortometraggio studentesco della FAMU *Eduard a Bůh* (Eduard e Dio, regia di Jan David, 1969) e del documentario *Od Žertu k Bezvýznamnosti* (Dallo Scherzo all'Insignificanza, regia di Miloslav Šmídmajer, 2021). I filmati, con i sottotitoli in italiano, saranno visibili per l'intera durata della mostra

### Cinema Multi Astra, Via Tiziano Aspetti 21, Padova

18.30 Proiezione del film *Nikdo se nebude smát* (Nessuno riderà, regia Hynek Bočan, 1965) – sottotitoli in italiano – Ingresso gratuito

20.30 Proiezione del film *Žert* (Lo scherzo, regia Jaromil Jireš, 1968) – sottotitoli in italiano – Ingresso gratuito



## Giovedì 5 giugno 2025

### DiSLL, Complesso Beato Pellegrino, aula 2, Via Vendramini 13, Padova

9.00 Gabriele Bizzarri (Direttore del DiSLL, Università di Padova): Saluti istituzionali

9.15 Alessandro Catalano, Alessandro Metlica (DiSLL, Università di Padova): Introduzione ai lavori

9.30 Alessandro Catalano (DiSLL, Università di Padova): *Alla ricerca del romanzo universale. Le strategie narrative di Milan Kundera*

10.00 Tomáš Kubíček (Moravian Library, Biblioteca Milan Kundera, Brno / Facoltà di Scienze umane, Praga): *Návraty a jiné ztráty v díle Milana Kundery | I ritorni e altre perdite nell'opera di Milan Kundera*

10.30 Discussione

10.45 Pausa caffè

11.15 Lenka Jungmannová (Istituto della letteratura ceca dell'Accademia delle Scienze, Praga): *Milan Kundera – postmoderní dramatik v intermedialní perspektivě | Milan Kundera come drammaturgo postmoderno in una prospettiva intermediale*

11.45 Michal Bauer (Istituto della letteratura ceca, Università della Boemia del Sud di České Budějovice): *České filmy 60. let podle literárních předloh Milana Kundery | I film cechi realizzati negli anni Sessanta sulla base delle opere letterarie di Milan Kundera*

12.15 Discussione

15.00 Valentina Vignotto (DiSLL, Università di Padova): *Alleanze antiromantiche o strategia autoriale? Kundera, Girard e il concetto di rupture*

15.20 Adélie Huguenin (Aix-Marseille Université): *A Prelude to the Death of a Dog: A Reading of Milan Kundera's Personal Library ||| Prélude à la mort d'une chienne. Une lecture critique de la bibliothèque personnelle de Milan Kundera*

15.40 Federica Beghini (Istituto dell'Enciclopedia italiana Treccani, Roma): *Alla ricerca della "pepita d'oro": la prosa anti-lirica di Milan Kundera*

16.00 Discussione

### Cinema Teatro Torresino, Via del Torresino 2, Padova

18.30 Spettacolo teatrale *Jacques e il suo padrone*, a cura della compagnia Matricola Zero, adattamento del testo di Milan Kundera a cura di Leonardo Tosini

## Venerdì 6 giugno 2025

### DiSLL, Complesso Beato Pellegrino, aula 11, Via Vendramini 13, Padova

9.00 Giorgio Pinotti (Adelphi Edizioni): *Kundera: l'arte del romanzo come unica patria*

9.30 Alessandro Metlica (DiSLL, Università di Padova): *Le strade che divergono. Milan Kundera e Philip Roth*

10.00 Simona Carretta (LILAIM, Università per stranieri di Perugia): *Il teorico dietro il praticante: le radici estetiche della poetica kunderiana*

10.30 Discussione

10.45 Pausa caffè

11.15 Michelle Woods (Department of English, SUNY, New Paltz): *Nezničené archivy: hlas Věry Kunderové | The archives that survived: Věra Kunderová's voice*

11.45 Jakub Češka (Dipartimento di lingue e letterature, Facoltà di Scienze umane, Praga): *Snovost a snové aspekty díla Milana Kundery | Oniricità e aspetti onirici nell'opera di Milan Kundera*

12.15 Discussione

15.00 Alessia Allegro (Dipartimento di filologia e critica delle letterature antiche e moderne, Università di Siena): *Figure in dissolvenza: il personaggio opaco della Lentezza*

15.20 Margherita Vessio (DiSLL, Università di Padova): *Il personaggio femminile nei primi testi in prosa di Milan Kundera: Lo scherzo e Amori ridicoli*

15.40 Giacomo Bottura, Leonardo Guizzetti, Vera Marson, Vittoria Martella, Noemi Quarenghi, Chiara Simeoni (DiSLL, Università di Padova): *Dai modelli alla ricezione: esplorazioni dell'opera e delle traduzioni di Milan Kundera*

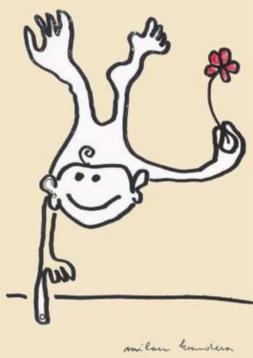
16.40 Discussione

### Cinema Multi Astra, Via Tiziano Aspetti 21, Padova

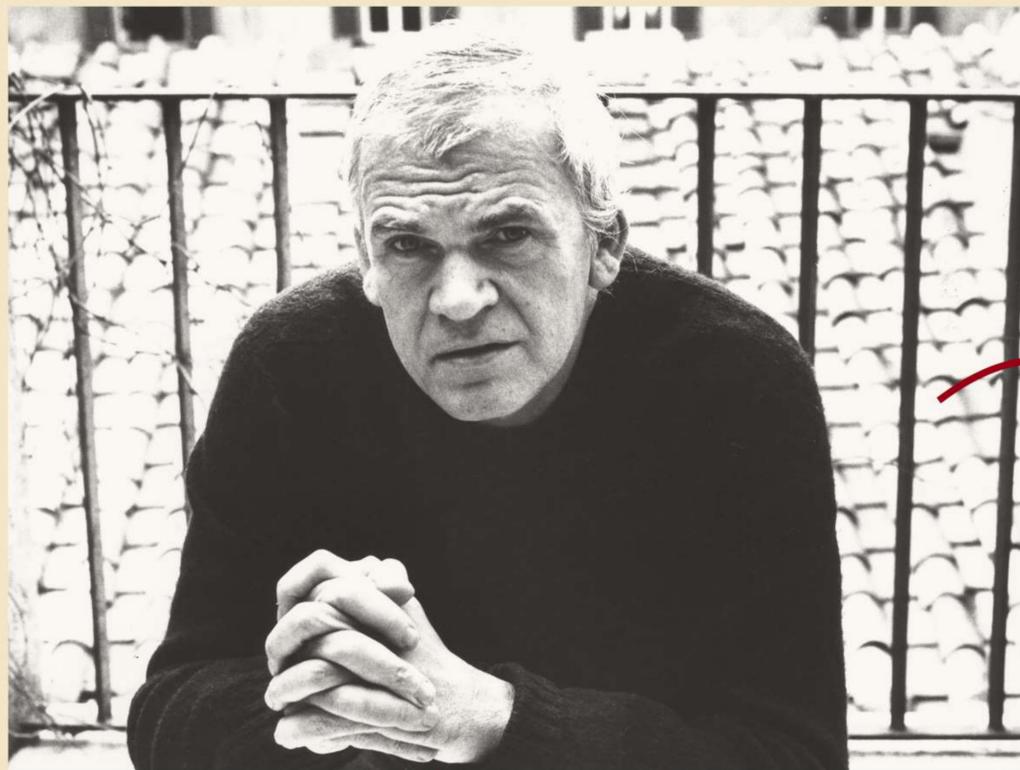
18.30 Proiezione del film *Já truchlivý Bůh* (Io dio vigliacco, regia Antonín Kachlík, 1969) – sottotitoli in italiano – Ingresso gratuito

20.30 Proiezione del film *L'insostenibile leggerezza dell'essere* (regia Philip Kaufman, 1988) – Ingresso a pagamento





# MILAN KUNDERA: PRAGA, ROMANZO, EUROPA Padova, 4 giugno 2025



**Milan Kundera** (Brno 1929 – Parigi 2023) ha rappresentato una delle voci più originali nella letteratura mondiale del secondo Novecento. Dopo gli esordi poetici negli anni Cinquanta in Cecoslovacchia, in un contesto asfissiato dal realismo socialista, si è affermato come scrittore provocatorio e dissacrante, ben prima del suo trasferimento in Francia, nell'estate del 1975.



«Kundera è un Adamo più volte espulso dall'Eden: dapprima dall'idillio socialista dei suoi sogni giovanili, poi dal tentativo nazionale di riprendersi quell'idillio durante la breve Primavera di Praga del 1968, in seguito dal suo stesso paese dominato dai russi, e infine dalla propria nazionalità. Paragonate a una caduta così verticale e rovinosa, le biografie degli autori americani sembrano in genere possedere l'imperturbabilità di un pomodoro che matura»

John Updike

## Próza

## Poezie

- 1963-1968 AMORI RIDICOLI
- 1967 LO SCHERZO
- 1973 LA VITA È ALTROVE
- 1976 IL VALZER DEGLI ADDII
- 1979 IL LIBRO DEL RISO E DELL'OBLIO
- 1984 L'INSOSTENIBILE LEGGEREZZA DELL'ESSERE
- 1990 L'IMMORTALITÀ
- 1995 LA LENTEZZA
- 1997 L'IDENTITÀ
- 2000 L'IGNORANZA
- 2011 L'OEUVRE: ÉDITION DÉFINITIVE
- 2013 LA FESTA DELL'INSIGNIFICANZA

- 1953 L'UOMO VASTO GIARDINO
- 1955 L'ULTIMO MAGGIO
- 1957 MONOLOGHI

## Divadlo

- 1960 I PADRONI DELLE CHIAVI
- 1969 DUE ORECCHIE DUE NOZZE (PTÁKOVINA)
- 1981 JACQUES E IL SUO PADRONE

## Kritika

- 1960 L'ARTE DEL ROMANZO (UMĚNÍ ROMÁNU)
- 1980 PRAGA, POESIA CHE SCOMPARE
- 1983 UN OCCIDENTE PRIGIONIERO
- 1986 L'ARTE DEL ROMANZO
- 1993 I TESTAMENTI TRADITI
- 2005 IL SIPARIO
- 2009 UN INCONTRO



Italo Calvino

«Questo passo dà bene la misura dell'arte di raccontare di Milan Kundera – della sua concretezza, della sua finezza – e ci avvicina a comprendere il segreto per cui nel suo ultimo romanzo il piacere della lettura si riaccende di continuo. Tra tanti scrittori di romanzi Kundera è un romanziere vero, nel senso che le storie dei personaggi sono il suo primo interesse: storie private, soprattutto storie di coppie, nella loro singolarità e imprevedibilità. Il suo modo di raccontare procede a ondate successive (gran parte dell'azione si sviluppa nelle prime trenta pagine; la conclusione è già annunciata a metà romanzo; ogni storia viene completata e illuminata strato a strato) e attraverso divagazioni e commenti che trasformano il problema privato in problema universale, dunque anche nostro. Ma questa problematicità generale, anziché aggiungere gravità, fa da filtro ironico, alleggerisce il pathos delle situazioni. Tra i lettori di Kundera ci può essere chi s'appassiona di più alla vicenda e chi (io, per esempio) alle divagazioni. Ma anche queste si trasformano in racconto. Come i suoi maestri settecenteschi Sterne e Diderot, Kundera fa delle sue riflessioni estemporanee quasi un diario dei suoi pensieri e umori»



Mostra a cura di Alessandro Catalano in collaborazione con la Biblioteca Milan Kundera di Brno



KUNDERA  
WITHOUT  
KUNDERA

© copyright immagini  
Biblioteca Milan Kundera  
(Brno)

